Организация Объединенных Наций S/PV.5677



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

Предварительный отчет

5677-е заседание

Понедельник, 21 мая 2007 года, 10 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Вулфф	(Соединенные Штаты Америки)
Члены:	Бельгия	г-н Вербеке
	Китай	г-н Лю Чжэньминь
	Конго	г-н Икуэбе
	Франция	г-н де ла Саблиер
	Гана	г-н Кристиан
	Индонезия	г-н Клейб
	Италия	г-н Мантовани
	Панама	г-н Суэскум
	Перу	г-н Вото-Берналес
	Катар	г-н аль-Бадер
	Российская Федерация	г-н Чуркин
	Словакия	г-н Бурьян
	Южная Африка	г-н Кумало
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс

Повестка дня

Гуманитарная ситуация в районе Великих озер и на Африканском Роге

07-35033 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 40 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Гуманитарная ситуация в районе Великих озер и на Африканском Роге

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, я буду считать, что члены Совета Безопасности согласны пригласить на основании правила 39 временных правил процедуры Совета заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Джона Холмса принять участие в сегодняшнем заседании.

Решение принимается.

Я приглашаю г-на Холмса занять место за столом Совета.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

На сегодняшнем заседании члены Совета Безопасности заслушают брифинг заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Джона Холмса, которому я предоставляю слово.

Г-н Холмс (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за предоставленную мне возможность выступить в Совете Безопасности, чтобы рассказать о моей миссии в Сомали и Уганду в период 11–16 мая.

Я посетил Сомали, чтобы самому оценить гуманитарную ситуацию и обсудить с властями ключевые вопросы, связанные с обеспечением доступа, защитой мирных жителей и безопасностью сотрудников гуманитарных операций. Недавнее массовое перемещение людей еще больше обострило одну из самых сложных гуманитарных ситуаций в мире, в стране, которая страдает не только от длительного внутреннего конфликта, но и от хронического отсутствия продовольственной безопасности, чередующихся засух и наводнений и эпидемических заболеваний.

Я посетил Уганду для того, чтобы лучше понять и обсудить с правительством страны задачи и возможности, с которыми мы сталкиваемся в северной части Уганды, и помочь находящимся в лагерях перемещенным лицам, людям, возвращающимся в свои дома, и другим людям, которые уже вернулись домой, учитывая определенный оптимизм, который появился в результате мирных переговоров в Джубе.

Моя миссия в Сомали была первым визитом представителя Организации Объединенных Наций такого уровня с начала 1990-х годов. Я намеревался провести там два дня — сначала в Могадишо для того, чтобы обсудить с Переходным федеральным правительством пути улучшения гуманитарной ситуации, оценить масштабы разрушений, причиненных недавними боевыми действиями, посетить лагеря внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) и встретиться с некоторыми людьми, пострадавшими в результате войны; и, во-вторых, побывать в новых общинах перемещенных лиц и сельскохозяйственных общинах в Джоухаре, с тем чтобы самому оценить существующие там условия.

К сожалению, через несколько минут после моего прибытия в столицу Сомали на дороге взорвалась бомба, в результате чего были убиты три должностных лица Переходного федерального правительства по обеспечению безопасности. Вскоре после этого взорвались еще две бомбы, причем Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) обезвредила четвертую бомбу. Все эти бомбы были заложены на тех маршрутах, которыми мы собирались воспользоваться.

Я не думаю, что я — или Организация Объединенных Наций или гуманитарное сообщество — являлись основной целью этих нападений. Скорее, я подозреваю, что они были направлены на то, чтобы подвергнуть сомнению любые утверждения о том, что конфликт фактически закончился. В любом случае, эти бомбы ограничили мои планы относительно передвижения вокруг Могадишо, и в силу проблем, связанных с транспортом и обеспечением безопасности, мне не удалось посетить Джоухар.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз поблагодарить угандийский контингент АМИСОМ за оказанную мне профессиональную помощь в ходе моей поездки. Я был вдохновлен тем, что их присутствие на местах при-

ветствовалось населением Могадишо. Поэтому гибель четырех угандийских миротворцев на прошлой неделе в результате взрыва еще одной бомбы представляется еще более трагичной. Я хотел бы вновь выразить мои соболезнования правительству и вооруженным силам Уганды, а также семьям погибших.

Как я уже отмечал в Совете Безопасности 24 апреля, по нашему мнению, в результате ожесточенных и кровопролитных боев, вспыхнувших в Могадишо в конце апреля, не только погибли и получили ранения сотни людей, многие из которых были мирными жителями, попавшими в зону перекрестного огня, но и вынуждены были покинуть город порядка 400 000 его жителей. Хотя некоторые жители возвращаются, в основном из окрестностей Могадишо и главным образом те люди, которые пытаются восстановить свои средства к существованию, поскольку у них ничего нет и им приходится жить без всякой поддержки, подавляющее большинство беженцев пока не вернулись в город.

К числу факторов, которые препятствуют широкомасштабному возвращению, относятся трудности в плане передвижения, постоянный страх перед возможностью новой вспышки насилия, предупреждения Переходного федерального правительства в адрес ВПЛ в Могадишо не возвращаться в так называемые общественные здания, а также то обстоятельство, что многим людям из районов, которые серьезно пострадали в результате боевых действий, некуда сейчас возвращаться. Многие из этих лиц по-прежнему живут в ужасных условиях под открытым небом в сельской местности под покровом лишь деревьев, и имея минимальный доступ к продовольствию, базовой санитарии, питьевой воде, жилью и медицинскому обслуживанию, или вообще лишены его. Особую обеспокоенность вызывает судьба беременных женщин, которым предстоит рожать без медицинской помощи. А тем временем в южной части Сомали зарегистрированы свыше 30 000 случаев острой диареи и холеры, причем почти 1000 человек умерли в результате этих болезней.

В конце апреля в результате случаев нападений на сотрудников гуманитарных организаций и их запугивания, закрытия имеющих стратегическое значение взлетных полос и административных директив Переходного федерального правительства была затруднена гуманитарная работа. За последние несколько недель был достигнут прогресс в оказании помощи благодаря, в частности, расширению сотрудничества с властями.

На сегодняшний день около 290 000 перемещенных лиц получили непродовольственную помощь, и благодаря мерам в области здравоохранения и санитарии больницам была оказана поддержка, предоставлены лекарства и осуществлено хлорирование воды. В результате совместных усилий Всемирной продовольственной программы (ВПП) и организации “CARE” порядка 180 000 человек получили продовольственные пайки. Однако приходится констатировать, что предоставляемая помощь далеко не отвечает потребностям. В юго-центральной части Сомали существуют районы, которые по-прежнему недоступны, и там сохраняются препятствия для гуманитарного доступа.

К сожалению, пиратство также затрудняет усилия Всемирной продовольственной программы по доставке продовольствия по морю, в то время как частные подрядчики, которые нанимаются гуманитарными учреждениями для доставки помощи, испытывают трудности с сухопутными конвоями. Например, в некоторых районах через каждые 10 километров установлены пропускные пункты, которые подвергают грузы налогообложению вплоть до 100 процентов.

Во время моего визита в Могадишо я обсуждал с президентом Юсуфом Ахмедом и премьер-министром Геди вопрос о неотложной необходимости увеличить объем чрезвычайной помощи, например, посредством создания более эффективных механизмов для поддержания связи и решения проблем между властями и гуманитарным сообществом. Я также настоятельно призвал правительство дать инструкции в отношении контроля над действиями вооруженных групп на пропускных пунктах; свести к минимуму проблемы, связанные с визами, разрешениями и таможенной деятельностью; и довести до сведения общественности четкое требование об оказании всяческого содействия учреждениям и неправительственным организациям, которые занимаются оказанием чрезвычайной гуманитарной помощи.

Президент и премьер-министр заверили меня в том, что они полностью готовы помочь. Тем не менее наша дискуссия осложнилась разногласиями в отношении серьезности кризиса. По их мнению,

лишь порядка 30 000–40 000 человек были перемещены в результате боевых действий в Могадишо и что половина из них уже вернулись в столицу. Они также решительно подчеркнули необходимость того, чтобы организации, предоставляющие чрезвычайную помощь, больше сотрудничали с властями и как можно скорее были переведены из Найроби в Сомали.

В свою очередь, я поставил вопрос о судьбе приблизительно 250 000 перемещенных жителей Могадишо, значительное число которых принадлежит к клану Хавийе и покинули город. Районы сосредоточения ВПЛ, которые расположены в эпицентрах конфликта, были покинуты, а те ВПЛ, которые жили в общественных зданиях, не могут вернуться в силу того, что правительство заявило о своем намерении восстановить свой контроль над этими зданиями. Правительство пока не предложило им другого долгосрочного решения, кроме как возвращаться в места их происхождения. Хотя я и осознаю, что правительству необходимо восстановить государственные учреждения, императивом для этой чрезвычайно уязвимой группы населения являются поиски альтернативных решений.

После встречи с членами Переходного федерального правительства мне удалось нанести кратковременный визит в одно из мест, в котором некоторые из этих перемещенных внутри страны лиц проживают вот уже 17 лет. По чистой случайности, это бывшее британское посольство в Могадишо, где ныне проживает более 150 семей, большинство членов которых — скотоводы, лишившиеся своего имущества в начале 1990-х годов и перебравшиеся в столицу в поисках работы. Передвигаясь по узким проходам между самодельными, но в то же время поразительно скроенными из отбросов строительного материала и веток лачугами, я пытался представить себе повседневную жизнь следовавших за мной по пятам детей и то будущее, которое им уготовано. Честно говоря, для обеспечения этим людям самых элементарных достойных человека условий все еще делается недостаточно.

24 апреля я поведал Совету о своей особой обеспокоенности сообщениями о грубых нарушениях в ходе недавних боевых действий международного гуманитарного права в результате неизбирательного применения силы в крупных масштабах в районах проживания гражданского населения, по всей видимости, всеми сторонами. Много сообщений поступает также о серьезных нарушениях прав человека, в том числе о похищениях и противозаконных убийствах, и существует обеспокоенность явно произвольными задержаниями и депортацией, равно как и исчезновением людей. В ответ на мои выражения всех этих озабоченностей президент Юсуф отверг все утверждения о причастности к этому Переходного федерального правительства. Он, тем не менее, согласился с моим предложением о том, чтобы Сомали посетили представители Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для расследования подобных утверждений. Надеюсь, что такой визит удастся нанести в самое ближайшее время.

В ходе моего краткого пребывания в Могадишо мне удалось встретиться также и с представителями гражданского общества, в том числе с группами пожилых людей и женщин. Они высказали мне свои озабоченности запугиванием гражданской общественности и местных средств массовой информации. Некоторые из них также выразили свою убежденность в том, что Организация Объединенных Наций и международное сообщество в целом бросили Сомали на произвол судьбы и утратили всякий интерес к участи сомалийского народа. Я заверил их в том, что это не так и что, по сути, мое присутствие в Могадишо является свидетельством испытываемой Организацией Объединенных Наций глубокой тревоги как политического, так и гуманитарного плана. Мы все обязаны обеспечивать, чтобы это в самом деле было именно так, а не поворачиваться спиной к сомалийцам именно тогда, когда они в нас отчаянно нуждаются.

Сейчас, когда я здесь выступаю, гуманитарные учреждения как системы Организации Объединенных Наций, так и за ее рамками делают все возможное в целях дальнейшей активизации чрезвычайной гуманитарной помощи. Помимо срочных поставок крайне необходимых продовольственных товаров, ЮНИСЕФ еще старается обеспечить кровом и прочими непродовольственными товарами 180 000 человек на юге центральной части Сомали. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) стремится предоставлять чрезвычайно необходимые кров и непродовольственные товары и оказывать поддержку в обеспечении элементарными услугами 90 000 человек. Я уже дал ясно понять, что

на эти и прочие проекты в Центральном фонде реагирования на чрезвычайные ситуации (СЕРФ) в распоряжении имеется 10 млн. долл. США. Однако я настоятельно призываю и других доноров тоже увеличить объемы их помощи в контексте реагирования, в том числе посредством поддержки НПО, упорно стремящихся расширить масштабы своего присутствия и деятельности в Сомали, причем некоторые из них действуют впервые.

Крупнейшим и исключительным вкладом в усилия по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи стало бы установление подлинно стабильной ситуации, которая позволила бы людям свободно вернуться к родным очагам и начать восстанавливать свою жизнь. Военным путем добиться этого невозможно, но зато этого можно достичь посредством инклюзивного политического диалога и примирения между всеми основными политическими и другими группировками, чего и требует международное сообщество. Для порождения хоть какой-то надежды на прочный мир при условии вывода оттуда эфиопских войск и полного развертывания вооруженных сил Африканского союза такие усилия надлежит удвоить. В противном же случае, я опасаюсь — исходя из того, что я видел и слышал в ходе своего визита, — весьма вероятно, что впереди нас ждут еще многие — и долгие — годы конфликта, деградации и нищеты. А тем временем крайне важно и необходимо сохранять беспристрастность и независимость гуманитарного реагирования и добиваться его всесторонней поддержки со стороны Переходного федерального правительства и других сомалийских субъектов.

Мне хотелось бы завершить эту часть своего выступления выражением признательности за усилия персоналу Организации Объединенных Наций и другим национальным гуманитарным работникам в Сомали, которые, несмотря на чрезвычайно трудные и опасные условия, продолжают проводить жизненно необходимые операции. Многие из Могадишо сами стали внутренне перемещенными лицами, но, даже несмотря на то, что им приходится заботиться о своих перемещенных семьях, по-прежнему ежедневно проводят многие часы в дороге, направляясь в столицу для выполнения своей работы. Благодаря в основном именно им нам по-прежнему удается оказывать хоть какую-то помощь столь отчаянно нуждающимся в ней сомалийцам.

Теперь позвольте мне перейти к положению на севере Уганды, где картина складывается несколько более радужная. Я вернулся из своей поездки туда с убежденностью не только в том, что теперь у угандийского правительства и международного сообщества есть возможность путем оказания поддержки политического процесса в Джубе, предоставления дальнейшей гуманитарной помощи и перехода от оказания чрезвычайной помощи к процессу восстановления, урегулировать один из самых крупных и глубоких гуманитарных кризисов в Африке, но и в том, что на всех этих фронтах по-прежнему требуются серьезные усилия международного сообщества.

Обстановка в пострадавших от конфликта районах Северной Уганды улучшается по мере укрепления безопасности благодаря значительному снижению частотности нападений со стороны «Армии сопротивления Бога» (ЛРА) и определенной плодотворности стараний угандийского правительства и международного гуманитарного сообщества по оказанию помощи перемещенным людям. В воздухе витает некоторый оптимизм. Ночные передвижения во избежание похищений, организуемых ЛРА — некогда самого трагического явления в Северной Уганде, от которого пострадали более 20 000 детей, — в основном прекратились. Путь, тем не менее, предстоит пройти еще очень долгий, и он характеризуется серьезными препятствиями. В лагерях по-прежнему проживают 1,6 миллиона перемещенных лиц, даже несмотря на то, что их число значительно снизилось с рекордных 2 миллионов три года назад.

В одном из последних докладов УВКБ указывается на то, что определенное число перемещенных людей пытаются покинуть лагеря и направиться на родину. Некоторые из них уже переехали в родные места на постоянное жительство. Однако такое движение еще не приобрело массового или необратимого характера. В области Ачоли в тех лагерях, куда они попали сразу, остаются почти три четверти из 1,1 миллиона внутренне перемещенных лиц. Одна четверть же из них перебралась в новые поселения ближе к своим родным местам, зачастую ежедневно наведываясь в свои родные деревни. Однако на постоянное жительство на родину вернулся только один процент, или чуть более 7000 человек. В области же Ланго, расположенной дальше от уязвимой пограничной зоны, обстановка обнадеживает

больше. В лагерях остается лишь четверть из 466 000 перемещенных лиц, в то время как все остальные — что составляет более 350 000 человек — уже вернулись в родные места. Важно, чтобы процесс возвращения и впредь определялся свободным и обоснованным выбором самих людей.

В Китгумском районе Ачольского субрегиона я посетил новое поселение Лабворомор, предназначенное для тех, кто покинул крупный расположенный по соседству лагерь и направляется в родные места. Его обитатели рассказали мне о том, что они еще не будут чувствовать себя в достаточной безопасности для возвращения в родные места до тех пор, пока не будет достигнута такая окончательная мирная договоренность с «Армией сопротивления Бога», благодаря которой был бы положен конец 20-летнему конфликту. Их стремление к миру сильно и очевидно. Они явно следят за каждым поворотом событий в джубских переговорах со смешанным чувством ожидания и муки. Они также говорили о том, что полное возвращение будет невозможно до тех пор, пока в местах их происхождения не будут функционировать такие элементарные службы и области, как водоснабжение, здравоохранение и просвещение. Подобные высказывания я слышал и в близлежащем лагере для внутренне перемещенных лиц Намокора, в котором проживают около 17 000 перемещенных людей и в котором я провел ночь после обсуждения обстановки со старейшинами лагеря за традиционным вечерним костром. Они поведали мне о своих опасениях за свою культуру и образ жизни в том случае, если конфликт не будет урегулирован в скором времени, чтобы дать им возможность наконец вернуться к своей нормальной жизни.

Такая ситуация, в которой большинство людей остаются в лагерях, некоторые — в близлежащих районах на полпути к дому, а некоторые уже начинают возвращаться в родные места, создает для нас тройную проблему, которую мне удалось обсудить с президентом Мусевени и членами его правительства.

Во-первых, нам нужно продолжать оказывать жизненно необходимую гуманитарную помощь 1,6 миллиона тех людей, которые все еще остаются в лагерях. Во-вторых, те люди, которые либо переселились в новые поселения, либо постоянно посещают места своего происхождения из тех лагерей, в которых они остаются, не только по-прежнему нуждаются в основных продовольственных и хозяйственных товарах, но еще в новых местах их проживания им требуется доступ к таким услугам, как водоснабжение и канализация, здравоохранение и просвещение. В-третьих, тем, кто уже вернулся в родные места, на ранних этапах требуются пакеты элементарной поддержки, но, что еще важнее, они нуждаются в значительной помощи в плане развития и реконструкции для восстановления своих обычных сельскохозяйственных средств к существованию с возобновленными инфраструктурой и социальным обеспечением. Эти три этапа будут сосуществовать, зачастую в тесной близости друг с другом, создавая сложную ситуацию, требующую гибкого и тщательно скоординированного подхода. Мы также должны принимать во внимание различные важные и сложные вопросы, такие, как права на землю; продолжающаяся демобилизация и реинтеграция бывших боевиков; судьба крайне уязвимых групп, таких, как старики, инвалиды и сироты, которые не могут без труда возвратиться домой; и ликвидация наземных мин и неразорвавшихся снарядов, оставшихся после конфликта.

Если будут продолжаться текущие позитивные тенденции, мы все можем ясно видеть предстоящие проблемы и возможности. Мы должны осуществить плавный переход от помощи к развитию, а это не всегда было сильной стороной международного сообщества. Правительство Уганды при поддержке Всемирного банка и международного сообщества, оказывающего помощь, занимает разработкой плана установления мира, восстановления и развития. Для успеха этой стратегии, которая должна осуществляться постепенно, одновременно с продолжающейся гуманитарной помощью, потребуется полная приверженность каждого. Мы не можем позволить себе потерпеть неудачу, и в случае неудачи у нас не будет серьезного оправдания.

Но ничего этого невозможно будет сделать без продолжающегося щедрого финансирования. В 2006 году Объединенный призыв для Уганды был профинансирован на 90 процентов. Вызывает беспокойство тот факт, что, по прогнозам, в этом году Призыв будет профинансирован лишь на 50 процентов от его целевой цифры в 303 млн. долл. США. Мировая продовольственная программа уже была вынуждена сократить долю средств, выделяемых ею на помощь лицам, перемещенным внутри страны, с 60 до 40 процентов от полной требующейся

помощи. Поэтому я обращаюсь с призывом ко всем заинтересованным сторонам не ослаблять своих усилий и не уменьшать предоставления ресурсов как раз в тот момент, когда они особенно нужны.

Успех мирного процесса позволяет немедленно воспользоваться этой возможностью. Переговорный процесс в Джубе, проходящий при посредничестве правительства Южного Судана и координации Президента Чиссано, начинает давать некоторые результаты. В то же время мы отдаем себе отчет в том, что процесс этот является неустойчивым и что вопрос ордеров на арест, выданных Международным уголовным судом, должен быть решен таким образом, который удовлетворял бы требованиям как мира, так и правосудия. Никто не следит за развитием событий столь пристально, как перемещенные жители Северной Уганды, которые больше всего хотят примирения и прочного мира. Это прямо прозвучало, например, у членов группы детей, похищенных в прошлом, с которыми я встречался, несмотря на их ужасающий опыт.

С нашей стороны, Организация Объединенных Наций будет продолжать поддерживать правительство Южного Судана посредством осуществления проекта по реализации Джубской инициативы, оказывая практическую и политическую помощь Секретариату мира и Группе по наблюдению за прекращением боевых действий. Я считаю, что эти переговоры также заслуживают полной поддержки международного сообщества и ключевых региональных правительств. Ставки являются весьма высокими как для Северной Уганды, так и для Южного Судана.

Я также обсудил с Президентом Мусевени и правительством положение в Карамодже на северовостоке Уганды. Правительство осуществляет там изъятие большого количества незаконно хранимого оружия в этом давно неспокойном регионе. Это само по себе является необходимым и законным. Например, многие перемещенные лица в Ачоли говорили мне, что они все больше боятся карамоджийских угонщиков скота, которые несут ответственность за несколько совершенных недавно убийств и случаев насилия. Однако существуют также большие опасения относительно избыточного применения силы правительством и других нарушений прав человека, например тех, которые детально изложены в последнем докладе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Я призываю правительство серьезно отнестись к этой проблеме и активизировать усилия в области развития параллельно с процессом разоружения.

Сегодня я описал две весьма различные ситуации, однако обе эти ситуации заслуживают пристального внимания и помощи со стороны международного сообщества в целом и Совета Безопасности в особенности. В Сомали неотложные гуманитарные нужды велики, и в основном они пока что не удовлетворены. Нельзя ожидать значительного улучшения, если не будет удовлетворительного и полностью всеобъемлющего внутреннего политического урегулирования. В противном случае я опасаюсь худшего.

В Уганде, с другой стороны, Организация Объединенных Наций и международное сообщество, работая в тесном контакте с правительством Уганды, имеют возможность привести к мирному завершению один из наиболее трудноразрешимых конфликтов в Африке и добиться подлинного успеха в возвращении в родные дома перемещенных лиц северной Уганды. Эти люди испытывают надежду и страх: надежду на то, что день их окончательного возвращения домой может быть близок, и страх в связи с тем, что, если мирные переговоры будут сорваны, возобновившееся насилие лишит их этой возможности. Я настоятельно призываю все заинтересованные стороны сделать все возможное для обеспечения того, чтобы эта уникальная возможность не была упущена.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Холмса за его брифинг.

Г-н Бурьян (Словакия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Холмса за его брифинг по гуманитарной ситуации в Сомали и Северной Уганде. Мы воздаем должное его усилиям и мужеству в осуществлении миссии в Сомали для оценки гуманитарной ситуации на месте. Мы разделяем его озабоченность относительно серьезности и масштабов гуманитарного кризиса в Сомали. Мы считаем, что международное сообщество должно активизировать свои усилия по оказанию помощи переходным федеральным органам в деле стабилизации положения на месте и по предоставлению гуманитарной помощи сотням тысяч людей, крайне нуждающихся в помощи и защите.

В этой связи мы призываем все стороны в Сомали прекратить кровопролитие и вступить в подлинный политический диалог. Мы призываем переходные федеральные органы вовлечь все стороны и группы сомалийского общества во всеобъемлющий процесс национального примирения, который приведет к прочному и устойчивому разрешению конфликта в Сомали.

Мы решительно осуждаем недавние нападения и акты пиратства, которые поставили под угрозу доставку помощи в страну и возможность накормить один миллион сомалийцев. Мы считаем, что международным сообществом должны быть предприняты все необходимые шаги и действия, чтобы положить конец этим нападениям, защитить корабли с гуманитарной помощью и установить безопасные коридоры, чтобы обеспечить полный и беспрепятственный гуманитарный доступ. Мы должны добиться того, чтобы виновные в этих уголовных действиях были привлечены к ответственности.

В то же время мы согласны с г-ном Холмсом относительно того, что Переходное федеральное правительство должно взять на себя ответственность за заботу о гражданских лицах и обеспечить более способствующую работе обстановку для гуманитарного персонала. Поэтому мы настоятельно призываем власти Сомали осуществлять полное сотрудничество с гуманитарными агентствами и облегчить свободный доступ гуманитарного персонала в страну и его передвижение внутри страны.

Мы также разделяем озабоченность г-на Холмса в отношении серьезных нарушений международного гуманитарного права, включая нарушения прав женщин и детей в Сомали, о которых сообщалось Генеральным секретарем в его последнем докладе о детях и вооруженном конфликте в Сомали (S/2007/259). В этом докладе подчеркивается тот факт, что дети продолжают оставаться чрезвычайно уязвимой группой в Сомали. Мы отмечаем несколько вызывающих особое беспокойство событий в этом отношении, таких, как увеличение целевого набора детей в армию и их похищение, а также сексуальное насилие против женщин и девочек в контексте проблемы внутренне перемещенных лиц. Мы полностью поддерживаем рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря.

Мы призываем всех международных партнеров активизировать их усилия по посредничеству и достижению мира в Сомали, чтобы обеспечить полное осуществление резолюции 1744 (2007) Совета Безопасности. Мы согласны с г-ном Холмсом относительно того, что эти усилия необходимо удвоить, чтобы появилась хоть какая-то надежда на прочный мир.

Мы отдаем дань уважения четырем миротворцам из Уганды, которые принесли самую большую жертву. В этой связи мы хотим подчеркнуть настоятельную необходимость полного развертывания операции Африканского союза в этой стране. По нашему мнению, это является ключевым фактором для стабилизации положения на месте и для создания условий для осуществления мирного процесса. Международное сообщество должно предоставить свою неограниченную помощь и поддержку миссии Африканского союза, чтобы дать ей возможность осуществить свой мандат.

Мы приветствуем тот факт, что г-н Холмс также имел возможность посетить Уганду и встретиться с политическими представителями, а также с местными властями и работниками по оказанию помощи. Словакия рада отметить улучшение положения в плане безопасности в регионе и постепенное возвращение многих внутренне перемещенных лиц ближе к их домам. Однако по-прежнему сохраняется беспокойство по поводу гуманитарного кризиса, который затрагивает 1,6 миллиона человек в Северной Уганде. В нас вселяет надежду недавнее возобновление мирных переговоров между правительством Уганды и «Армией сопротивления Бога» в Джубе, и мы хотели бы подчеркнуть необходимость использовать этот имеющийся сейчас шанс для того, чтобы достичь окончательного и всеобъемлющего разрешения проблемы без нарушения принципов международной справедливости.

Мы полностью разделяем мнение г-на Холмса о том, что международному сообществу следует продолжить оказание поддержки восстановительному процессу и помощи людям в возвращении домой. Мы выражаем надежду на то, что предпринимаемые в данный момент усилия, направленные на улучшение помощи и реализацию планов в деле восстановления, будут продолжаться.

В отношении детей, затронутых вооруженным конфликтом в Уганде, мы выражаем озабоченность в связи с информацией, представленной в последнем докладе Генерального секретаря о детях и воо-

руженном конфликте в Уганде (S/2007/260), особенно о том, что определенное число детей продолжают содержаться в рядах «Армии сопротивления Бога». Несмотря на обнадеживающее сотрудничество властей Уганды с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, с нашей точки зрения, расследование, проведенное ЮНИСЕФ и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в отношении преступлений, совершенных членами народных сил обороны Уганды, остается неудовлетворительным. Мы полностью поддерживаем рекомендации, содержащиеся в докладе, и в особенности призыв Генерального секретаря к принятию немедленных шагов для прекращения вербовки и использования детей-солдат и к освобождению детей.

В заключение мы хотели бы отдать должное всем гуманитарным организациям, работающим в Северной Уганде и в Сомали, за их неустанные усилия по ослаблению гуманитарных страданий тысяч людей как в Сомали, так и в Уганде.

Г-н аль-Бадер (Катар) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы поблагодарить г-на Джона Холмса, заместителя Генерального Секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи, за его присутствие сегодня здесь и за его всеобъемлющий брифинг, представленный Совету сегодня утром.

Мы согласны с заместителем Генерального секретаря в том, что ситуация как в Уганде, так и в Сомали, которая является предметом наших прений сегодня, продолжает ухудшаться и требует срочного вмешательства. Мы отмечаем, что гуманитарная ситуация в этих двух регионах относится к самым неблагоприятным в мире и что их народы испытывают огромные страдания на протяжении уже более десяти лет.

Мы считаем, что коренных причин этой ситуации две: ухудшение экономической ситуации и продолжающаяся борьба и политическая нестабильность. Эти два аспекта в определенной степени связаны между собой, и поэтому мы считаем, что Совет Безопасности должен учитывать гуманитарную ситуацию при рассмотрении вопросов, касающихся этих двух регионов.

В дополнение к брифингу в Совете Безопасности сегодня утром, ранее в этом месяце мы получили два доклада Генерального секретаря по ситуации в области прав человека в Сомали и Уганде, в частности по ситуации в области прав человека в применении к детям в обеих странах. Имеется много указаний на то, что, к сожалению, произошло ухудшение ситуации в области прав человека и гуманитарной ситуации детей в этих двух странах.

Мы приветствуем соглашение между правительством Уганды и «Армией сопротивления Бога» в отношении гуманитарной поддержки и оказания помощи внутренне перемещенным лицам в возвращении домой. Вместе с другими членами Совета Безопасности мы подчеркиваем важность сотрудничества между органами Организации Объединенных Наций в деятельности по улучшению гуманитарной ситуации гражданских лиц, в особенности наиболее незащищенных среди них. Мы также призываем все стороны конфликтов в этих регионах взять на себя обязательство по защите гражданского населения и не предпринимать мер, которые создавали бы угрозу для гражданского населения или препятствовали бы предоставлению ему гуманитарной помощи. Мы также призываем к прекращению всех действий, выходящих за рамки международной законности. Мы ожидаем в будущем получения дальнейших брифингов по серьезным гуманитарным ситуациям, связанным с конфликтами, которые стоят в повестке дня Совета Безопасности.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотела бы присоединиться к словам благодарности в адрес заместителя Генерального секретаря за его брифинг. Мы приветствуем эти последние данные о гуманитарной ситуации, которые служат важным напоминанием Совету о человеческой цене конфликта.

Рассказ заместителя Генерального секретаря сегодня пролил весьма отрезвляющий и крайне необходимый свет на два из наиболее тяжелых гуманитарных кризисов, которые сегодня стоят перед нами: один из них является новой чрезвычайной гуманитарной ситуацией, а второй — кризисом, о котором мы не должны забывать, несмотря на то, что перспективы начинают потенциально выглядеть менее мрачными. Соединенное Королевство считает и Сомали, и Уганду приоритетами в предоставлении своей гуманитарной помощи, и мы приглашаем остальные страны сделать то же самое.

Я хотела бы сделать несколько кратких замечаний по Сомали и Уганде. Во-первых, в том, что касается Сомали, Соединенное Королевство выражает глубокую скорбь в связи с гибелью 16 мая в Сомали угандийских миротворцев. Мы остаемся привержены предоставлению финансовой и технической помощи миссии Африканского союза в Сомали в ее попытках помочь возвращению мира и стабильности в страну, которая мало что видела, кроме конфликта, на протяжении столь долгого времени. Брифинг заместителя Генерального секретаря высветил отчаянное положение, в котором находятся перемещенные лица в южной и центральной частях Сомали, многие из которых страдают от истощения и болезней, таких, как холера. Это должно только усилить решимость Совета Безопасности и партнеров выполнить свою роль. В частности, мы считаем, что мы должны разъяснить участникам в регионе их ответственность за прекращение вооруженных действий, начало, как особо отметил Джон Холмс, по-настоящему инклюзивного политического процесса и обеспечение свободного передвижения работников, оказывающих гуманитарную и другую помощь, на территорию Сомали, за ее пределы и по всей территории Сомали.

Соединенное Королевство обращает эти послания, которые были четко изложены в заявлении Председателя Совета Безопасности от 30 апреля (S/PRST/2007/13), соответствующим сторонам на самом высоком уровне, и мы вновь приглашаем партнеров Совета Безопасности присоединиться к нам в этих действиях.

Соединенное Королевство приветствует согласие, данное президентом Юсуфом заместителю Генерального секретаря на визит в страну группы от Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для проведения расследования в отношении обвинений в нарушении прав человека.

Теперь позвольте мне обратиться к северной Уганде. Соединенное Королевство приветствует своевременный визит заместителя Генерального секретаря в регион, где конфликт вызвал массовые гуманитарные страдания в течение почти двух десятилетий. Ситуация в области безопасности в северной Уганде значительно улучшилась за последние несколько месяцев, но более 1 миллиона людей продолжают жить в очень тяжелых условиях в лагерях для внутренне перемещенных лиц, и мы не должны забывать об этом. Мы приветствуем переговоры заместителя Генерального секретаря с правительством Уганды по вопросу о его обязательствах в отношении населения на севере страны.

Перспектива обеспечения долгосрочного мирного соглашения, очевидно, чрезвычайно важна для населения Северной Уганды, и мы должны сделать все возможное, чтобы помочь заключить его. В этой связи мы выражаем высокую оценку усилиям Специального посланника президента Чиссано, который сыграл ключевую роль в обеспечении возобновления переговоров о мире в Джубе 26 апреля. Нас также воодушевляет то, что обе стороны выразили согласие на продление срока соглашения о прекращении боевых действий. Международное сообщество должно продолжать предоставление политической и технической поддержки переговорам в Джубе и призывать обе стороны оставаться сосредоточенными на заключении всеобъемлющего мирного договора. Мы считаем, что Совет должен оставаться вовлеченным и оказывать поддержку, учитывая масштабы гуманитарных последствий и влияния на ситуацию в области безопасности по всему региону. Как отметил заместитель Генерального секретаря, задача, стоящая перед нами, заключается в том, чтобы перейти от конфликта и чрезвычайной помощи к миру и развитию.

Г-н Клейб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы вместе с другими ораторами вновь поприветствовать заместителя Генерального секретаря Холмса в Совете Безопасности и поблагодарить его за его брифинг о визите в Сомали и Уганду.

Моя делегация разделяем мнение о том, что гуманитарная ситуация в этих двух регионах продолжает вызывать глубокую озабоченность. Гуманитарные нужды особенно велики в Сомали в силу масштаба возникшего там недавно кризиса. Тем не менее нас порадовало постепенное улучшение положения в районе Великих озер по мере установления — хотя и очень медленными темпами — мира в Демократической Республике Конго и на севере Уганды.

Серьезную обеспокоенность вызывает у нас ухудшение гуманитарной ситуации в Сомали. Мы глубоко сожалеем о возвращении Могадишо к конфликту и нестабильности, особенно с учетом того, что в прошлом году там уже удалось достичь в оп-

ределенной степени мира и стабильности. Многие из нас уже говорили о нынешней ситуации как о наихудшем гуманитарном кризисе с начала 1990-х годов. Действительно, по оценкам, за последние несколько месяцев 300 000 человек покинули Могадишо из-за имевших там место тяжелых боев; более тысячи человек погибло, а еще 1,8 миллиона человек по-прежнему нуждаются в неотложной гуманитарной помощи. Все стороны в Сомали должны соблюдать международное гуманитарное право, защищать гражданских лиц и обеспечивать доступ гуманитарной помощи к нуждающимся в ней людям.

Ухудшение гуманитарного положения является прямым следствием продолжающейся неспособности сомалийских сторон найти пути политического урегулирования своих разногласий. Поэтому крайне важно как можно скорее приступить к широкому процессу национального примирения, о чем говорится в резолюции 1744 (2007) Совета Безопасности.

В конечном счете проблему Сомали должны решать сами сомалийцы; международное сообщество может лишь содействовать мирному процессу и помогать ему. В этой связи мы поддерживаем усилия Генерального секретаря, направленные на содействие процессу примирения и оказание ему поддержки. Мы воздаем должное Африканскому союзу за его усилия по нахождению путей скорейшего урегулирования этого давнего конфликта, в том числе посредством развертывания Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Мы решительно осуждаем убийство сотрудников АМИСОМ. Мы с нетерпением ожидаем полного развертывания АМИСОМ и настоятельно призываем международное сообщество активизировать свою помощь АМИСОМ в выполнении ею своего мандата.

Обращаясь к району Великих озер, моя делегация также выражает сожаление в связи с тем, что гуманитарная ситуация там остается тяжелой. Однако мы надеемся на то, что нынешнее политическое урегулирование некоторых конфликтов — например, в Демократической Республике Конго и в Северной Уганде — обеспечит разрядку и, по сути, постепенное улучшение гуманитарной ситуации.

Что касается Уганды, то мы поддерживаем подход на основе «тройных усилий», который осуществляется гуманитарным сообществом, путем предоставления помощи всем тем, кто по-прежнему находится в лагерях; оказание помощи тем, кто в настоящее время возвращается домой; и предоставление неотложной помощи в восстановлении тем, кто вернулся в свои дома. Мы разделяем мнение о том, что необходимы более активные усилия в плане оказания помощи более чем одному миллиону перемещенных лиц, по-прежнему находящихся в лагерях. Мы полагаем, что подвижки на политическом и дипломатическом фронтах, в частности, мирные переговоры в Джубе, могли бы привести к улучшению гуманитарного положения, и поэтому мы должны добиваться продолжения мирного процесса и его успешного осуществления.

Наша делегация подчеркивает, что по мере того, как международное сообщество продолжает свои усилия по оказанию гуманитарной помощи, а также поддержку мирному процессу, важно также приступить к изучению вопроса о том, как можно предоставлять помощь в области развития в интересах сохранения уже достигнутых результатов.

Моя делегация считает, что для обеспечения успеха гуманитарной деятельности важно, чтобы эта благородная деятельность всегда осуществлялась при соблюдении международных принципов оказания гуманитарной помощи, среди которых следует назвать уважение принципов гуманности, нейтральности и непредвзятости; полное уважение суверенитета, территориальной целостности и национального единства государств, а также учет важной роли пострадавшего государства в инициировании, организации, координации и предоставлении гуманитарной помощи на своей территории; и, наконец, соблюдение норм международного права и национальных законов в качестве основы сотрудничества для урегулирования ситуаций и укрепления потенциала пострадавших стран в плане принятия чрезвычайных мер.

И, наконец, в таких регионах работы гуманитарных организаций, как район Великих озер и Африканский рог, жизненно важна координация усилий с местными властями, чтобы операция была взята под местный контроль и чтобы она была успешной и устойчивой. Хотя краткосрочные потребности беженцев и внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) должны быть незамедлительно удовлетворены, необходимо также добиваться долгосрочного улучшения социально-экономических и политических условий жизни местных общин.

Г-н де ла Саблиер (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я также хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Холмса за его брифинг и воздать должное его мужеству. Его поездка в Сомали на минувшей неделе была первой поездкой сотрудника Центральных учреждений Организации Объединенных Наций такого уровня за последние почти 15 лет. Уже одно это является явным свидетельством приверженности Организации Объединенных Наций урегулированию этой ситуации. В этой связи мы с удовлетворением приветствуем факт согласия переходного федерального правительства на поездку Верховного комиссара по правам человека г-жи Луизы Арбур. Надеемся, что этот визит состоится в ближайшее время.

Заместителю Генерального секретаря пришлось сократить свою поездку по причинам безопасности, что подтверждает нашу озабоченность. Во время наших консультаций по Сомали, которые состоялись в конце апреля, моя делегация уже подчеркивала важность вопроса обеспечения безопасности гуманитарных операций. Переходное федеральное правительство должно прекратить оспаривать масштабы этого гуманитарного кризиса, возникшего в результате трехмесячных боевых действий. Ряд источников указывают, что начиная с февраля от 350 000 до 400 000 человек — поистине огромное число — покинули Могадишо. Неприемлемо, что только треть этих людей имеет доступ к гуманитарной помощи. Также неприемлемо, что большинство этих людей, которые принадлежат к определенной этнической группе, не могут вернуться в свои дома.

Мы настоятельно призываем переходное федеральное правительство, эфиопские вооруженные силы и вооруженные группировки соблюдать нормы международного гуманитарного права. Они должны обеспечивать транзит конвоев с помощью Мировой продовольственной программы и Управления Верховного комиссара по делам беженцев; они должны облегчать работу Международного комитета Красного Креста; они должны не мешать, а помогать крупным неправительственным организациям, которые готовы работать в Сомали, таким, например, как организация «Врачи без границ». Необходимо отменить взимание налогов на контрольно-пропускных пунктах и положить конец тем трудностям, с которыми сталкиваются сотрудники при получении виз.

Нас очень беспокоит то, что в целом сотрудникам гуманитарных организаций трудно получить доступ к гражданскому населению, и мы хотели бы знать, что можно сделать для обеспечения лучшего доступа к пострадавшим. Мы надеемся, что г-н Холмс прокомментирует этот аспект.

Однако мы положительно отмечаем обязательства, которые переходное федеральное правительство взяло на себя во время визита г-на Холмса. Они должны быть претворены в жизнь. Вооруженным силам и ополченцам необходимо будет дать твердые инструкции на этот счет. Мы также настоятельно призываем сомалийские власти встать, наконец, на путь поистине всеобъемлющего политического урегулирования. Это — единственный путь урегулирования кризиса в Сомали в долгосрочном плане, а в краткосрочном плане — урегулирования нынешнего гуманитарного кризиса.

В заключение сомалийской темы, я хотел бы воздать должное Миссии Африканского союза в Сомали, которая в настоящее время несет на себе огромное бремя ответственности в этой стране.

Ситуация на севере Уганды остается серьезной, несмотря на определенный прогресс, достигнутый в вопросе о перемещенных лицах после подписания соглашения о прекращении огня. В этой стране миллионы человек стали перемещенными лицами, и мы надеемся, что процесс возвращения населения, страдавшего на протяжении двух десятилетий от насилия, будет продолжаться. Информация, предоставленная г-ном Холмсом, обнадеживает, хотя эта тенденция еще должна получить подтверждение. По всей вероятности, эти люди не вернутся домой в силу отсутствия прочного мира. Таким образом, необходимо в полной мере использовать продление до 30 июня срока действия соглашения о прекращении огня между правительством Уганды и Армией сопротивления Бога. Мы вновь заявляем о своей поддержке президента Чиссано и проводимых в Джубе переговоров.

А сейчас, в ожидании мира, мы принимаем к сведению просьбу г-на Холмса о необходимости утроить наши усилия в интересах людей, находящихся в лагерях, лиц, которые предпочли возвратиться, а также тех, кто, вернувшись домой, по-прежнему нуждается в поддержке международного сообщест-

ва. Мы понимаем, что на данном этапе объем гуманитарной помощи не может быть сокращен; основные потребности до сих пор не удовлетворены. Мы понимаем, что объем гуманитарной помощи не может быть сокращен, пока ей на смену не придет помощь в целях развития, прежде всего в таких сферах, как образование и здравоохранение.

Нам приятно отмечать, что гражданская администрация, в частности полиция и система правосудия, постепенно распространяются на территории северной части Уганды. В этой связи мы поздравляем правительство Уганды и приветствуем эту тенденцию.

В заключение я хотел бы привлечь внимание к двум проблемам. Первая касается операций по разоружению в регионе Карамоджа, которые приводят к насилию. Мы призываем правительство Уганды избегать применения силы. Во-вторых, мы просим правительство Уганды обеспечить достижение ощутимого прогресса в деятельности местных подразделений обороны, которые подчиняются Народным силам обороны Уганды, с тем чтобы соблюдались права детей и строго запрещалось использование детей в качестве солдат.

Г-н Кристиан (Гана) (*говорит по-английски*): Я также хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Холмса за его брифинг.

Брифинг г-на Холмса подтверждает, что гуманитарная ситуация в Сомали ухудшается в результате недавних боевых действий в Могадишо, что привело к стремительному перемещению более 400 000 его жителей, включая самых уязвимых из них: детей, женщин и пожилых людей. Мы обеспокоены тем фактом, что многие из этих лиц продолжают жить в ужасных условиях, подвергаясь нападениям вооруженных групп, и без медицинской помощи.

Моя делегация озабочена также сообщениями о том, что с началом сезона дождей среди внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) в южной и центральной частях Сомали увеличилось число больных. Гуманитарный доступ к этим лицам и обеспечение их защиты представляют серьезные проблемы в силу отсутствия безопасности. Несомненно, что без улучшения ситуации в области безопасности темпы гуманитарной деятельности будут ограничены.

Вместе с тем мы принимаем к сведению работу, которую проводят сотрудники гуманитарных учреждений. Более того, Координатор чрезвычайной помощи упомянул о том, что к настоящему времени 290 000 человек получили непродовольственную помощь, больницам оказана поддержка, им доставлены лекарства и осуществлена работа по хлорированию воды. Благодаря совместным усилиям Всемирной продовольственной программы и организации "CARE" порядка 180 000 человек получили продовольственные пайки. Однако многое еще предстоит сделать. Мы призываем международное сообщество приложить еще более напряженные усилия и помочь этим несчастным и обездоленным людям посредством предоставления им гуманитарной помощи. Мы приветствуем выраженное Переходным федеральным правительством пожелание о дальнейшем сотрудничестве с международными организациями в целях решения приоритетных задач и обеспечения координации гуманитарной деятельности.

Что касается северной части Уганды, то мы принимаем к сведению прогресс, достигнутый в рамках осуществления процесса в Джубе, о чем свидетельствует подписанное недавно соглашение, в котором правительство Уганды и Армия сопротивления Бога обязались найти пути долгосрочного урегулирования конфликта между ними. Две стороны также решили продлить срок действия соглашения о прекращении боевых действий. Нас воодушевляют эти позитивные шаги. Мы надеемся, что обе стороны сохранят приверженность ненасильственным методам и будут способствовать дальнейшему укреплению мер доверия с тем, чтобы положить конец перемещению и страданиям населения, проживающего в северной части Уганды.

Мы хотели бы с удовлетворением отметить, что правительство Уганды эффективно сотрудничало с Координатором чрезвычайной помощи в ходе его визита, что является обнадеживающим шагом и закладывает основу для развития партнерских отношений и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и правительством Уганды в интересах урегулирования ситуации в северной части этой страны.

На севере Уганды происходят позитивные сдвиги. Начался переход от военной к гражданской безопасности, и правительство Уганды развернуло полицейских сотрудников в рамках реализации

плана действий по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи. Мы надеемся, что этот процесс будет продолжен и что гражданскому населению, находящемуся во всех лагерях, будет обеспечена полная безопасность под надлежащим контролем.

В то время как происходит улучшение общей ситуации в области безопасности и некоторые ВПЛ начинают возвращаться в свои дома, по-прежнему сохраняется много нерешенных проблем в таких районах, как округ Китгум, в котором проживают свыше 260 000 ВПЛ. Отсутствие безопасности в Карамодже ставит под угрозу безопасность и благополучие мирных жителей, которые живут в этом округе и в других соседних общинах. Любой подход, направленный на улучшение тяжелых условий в этом районе, должен учитывать фактор отсталости и недостаточный уровень защиты мирных жителей. Следовательно, округу необходимо предоставить больший объем ресурсов и разработать эффективную стратегию обеспечения защиты.

Моя делегация хотела бы подчеркнуть важность удовлетворения гуманитарных потребностей ВПЛ в ходе процесса возвращения. Поэтому мы настоятельно призываем правительство Уганды обеспечить предоставление основных социальных услуг в районах расселения людей, с тем чтобы возвратившиеся лица могли как можно скорее пройти процесс реабилитации и интеграции в жизнь общин.

Мы высоко оцениваем предложение Координатора чрезвычайной помощи о необходимости утроить усилия гуманитарного сообщества, направленные на дальнейшее оказание чрезвычайной помощи и обеспечение защиты населения северной части Уганды, и призываем доноров продолжить гуманитарную работу в этой части страны.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Я также хотел бы поблагодарить г-на Холмса за его исчерпывающий брифинг, с которым он выступил сегодня. Он привнес элемент мужества и безотлагательности в вопрос о ситуации в районе Великих озер, и мы очень признательны ему за это. Его усилия свидетельствуют о мужестве и самоотверженности сотен сотрудников неправительственных организаций и многих наших коллег, которые работают на местах в крайне сложных обстоятельствах.

Я был тронут выступлением г-на Холмса и порадовался, когда он, в частности, упомянул о том, что одно лишь его присутствие в Сомали возродило надежду у многих людей, с которыми он встречался и которые уже не надеялись на помощь Организации Объединенных Наций и даже считали, что Организация Объединенных Наций забыла о них. Я полагаю, что одно лишь его присутствие в таких сложнейших обстоятельствах способствовало укреплению доверия и, что еще важнее, дало надежду тем, кто живет в очень тяжелых условиях.

Именно по этой причине моя делегация хотела бы отдать дань уважения угандийским военнослужащим из Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), которые погибли, пытаясь обеспечить лучшую жизнь для народа Сомали. Такие неудачи и трагические события должны побуждать нас продолжать усилия по изысканию выхода из этой очень сложной ситуации.

Как и г-н Холмс, наша делегация считает, что, как бы сложна ни была ситуация в Сомали, ключом к ее урегулированию является такой абсолютно инклюзивный политический процесс, в котором все сомалийцы — как те, что проживают в самой Сомали, так и те, кто оказался за ее пределами — смогли бы встретиться, обсудить и попытаться найти выход из той трагической ситуации, которую переживает их страна.

Мы воздаем должное гуманитарным работникам на местах, для которых, как заверяет нас г-н Холмс, доступ, в котором они так отчаянно нуждаются, становится более открытым. Хотелось бы надеяться, что Переходное федеральное правительство будет и впредь создавать для гуманитарных сотрудников условия, позволяющие им наилучшим образом выполнять их работу. Мы также надеемся и на то, что поддержка, которую международное сообщество в состоянии оказать Переходному федеральному правительству и неправительственным работникам на местах, в один прекрасный день поможет народу Сомали преодолеть стоящие на его пути преграды. Мы благодарим г-на Холмса за его подлинное мужество — поехать туда и самому оценить ситуацию.

Что касается Северной Уганды, то мы весьма рады улучшению обстановки там и воодушевлены таким развитием событий. Однако я должен сказать, что г-н Холмс вновь несколько отрезвил нас в от-

ношении того, что должно произойти в этой ситуации, когда он коснулся необходимости обеспечения гладкого перехода от оказания чрезвычайной помощи к помощи в целях развития. Это всегда было одним из наиболее трудновыполнимых дел, ибо иногда международное сообщество действует в силу обстоятельств, требующих чрезвычайной помощи; процесс развития же, который значительно сложней и требует больше времени и более долгосрочной приверженности, проводить становится очень трудно. Поэтому он, говоря о том, что послужной список международного сообщества в проведении таких переходов отнюдь не является выдающимся, совершенно прав, поскольку международное сообщество склонно проявлять нетерпение, стремясь поскорее взяться за разрешение следующего потенциального кризиса. И тем не менее в отсутствие гарантии устойчивого развития эти районы склонны скатываться в еще более ожесточенные конфликты.

Я особо удовлетворен тем, что в целом брифинг г-на Холмса как по Северной Уганде, так и по Сомали обеспечил Совету основу в виде опыта, благодаря которому и руководствуясь которым мы теперь можем работать, изыскивая способы привнесения в эти районы изменений к лучшему. Если вспомнить, что, возможно, около десяти лет назад Северная Уганда была в столь же отчаянном положении, в каком сегодня пребывает Сомали, то появляется надежда, что, хотя и создается впечатление, будто в настоящее время Сомали переживает самые мрачные времена, это может быть сигналом того, что — судя по событиям в Северной Уганде — ситуация может реально измениться. Я не знаю, специально ли г-н Холмс выбрал целью своего посещения именно эти два района, но тем самым он продемонстрировал нам контраст, показывающий то, что, по всей вероятности, может произойти, если международное сообщество не утратит своей приверженности продолжать заниматься тем или иным вопросом в самых трудных условиях.

Мы еще раз от всей души благодарим г-на Холмса за проявленное им мужество и воздаем должное всем его коллегам на местах, настоящим героям, выполняющим эту работу, представляющим ту самую Организацию Объединенных Наций, которая реально трудится на местах. Мы обязуемся оказывать ему содействие всеми имеющимися у нас средствами.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Мы признательны заместителю Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам г-ну Холмсу за предпринимаемые им усилия, а также за сегодняшний обстоятельный брифинг.

Мы разделяем озабоченность по поводу серьезного гуманитарного положения в Сомали. События последних месяцев спровоцировали резкий рост числа беженцев и внутренне перемещенных лиц. Призываем власти Сомали и все сомалийские стороны сделать все возможное, чтобы устранить барьеры на пути доставки гуманитарных грузов и оказывать содействие в работе сотрудников гуманитарных организаций.

Очевидно, что причины нынешнего гуманитарного кризиса в Сомали кроются, прежде всего, в неурегулированности в политической сфере. Россия неизменно выступает за восстановление государственности и достижение мира в Сомали в интересах народа этой страны, безопасности и стабильности в регионе Африканского рога. Исходим из того, что преодоление последствий затянувшегося кризиса в Сомали может быть обеспечено только через налаживание широкого диалога. Важную роль в этом процессе призван сыграть инициированный президентом Юсуфом созыв конгресса национального примирения.

Высоко оцениваем усилия Африканского союза, Лиги арабских государств, Межправительственного органа по вопросам развития и других заинтересованных сторон, направленные на содействие миру, стабильности и примирению в Сомали. Поддерживаем скорейшее развертывание там миротворческой миссии Африканского союза. Выражаем соболезнования правительству Уганды в связи с гибелью угандийских миротворцев в Сомали.

В связи с достигнутыми договоренностями о прекращении огня между правительством Уганды и повстанческой группировкой «Армия сопротивления Бога», как мы надеемся, в завершающую фазу вступает решение проблемы Северной Уганды. Рассчитываем, что урегулирование данного конфликта будет также способствовать укреплению стабильности в этом регионе Африки по периметру границ Уганды с Демократической Республикой Конго и Суданом.

Г-н Икуэбе (Конго) (*говорит по-французски*): Наша делегация благодарит Вас, г-н Председатель, за созыв этого важного заседания. Мы благодарим также и г-на Джона Холмса за предоставленную нам информацию и, прежде всего, за его глубокий интерес к разрешению трагических гуманитарных ситуаций в районах Африки, которые он только что посетил. Его недавняя поездка туда вызвала у многострадальных народов региона огромные надежды.

Как уже отметили другие ораторы, Африканский Рог и район Великих озер постоянно переживают гуманитарные кризисы, причины которых известны всем. Я бы подчеркнул, что главными среди этих причин являются вооруженные конфликты, отсутствие политических решений и, разумеется, стихийные бедствия.

Вместе с тем отмечаются и определенный прогресс и основания для надежд, в том числе изменения к лучшему в последние месяцы в вопросе с общей продовольственной безопасностью в Эфиопии и Кении, благодаря, в частности, улучшению погодных условий. Общая же картина, однако, оставляет слишком много причин для озабоченности, и г-н Холмс поневоле стал очевидцем этой невыносимой ситуации.

Вот почему мы подчеркиваем неотложную необходимость того, чтобы Совет и международное сообщество продолжали поддерживать усилия стран и организаций региона. Эти усилия должны быть направлены в первую очередь на содействие экономическому и социальному развитию с целью заложить основы для поистине устойчивого мира и развития. Прежде всего мы призываем главы этих стран и все стороны в различных конфликтах взять на себя ответственность и предпринять шаги, с тем чтобы международное сообщество — которое может лишь поддерживать их усилия — могло оказывать долгосрочную помощь. Упор должен быть сделан на ответственности всех политических участников, чьи разногласия и поведение ведут к обострению этих сложных ситуаций.

И наконец, мы согласны с тем, что по всей Африке, и в частности в этих двух областях, гуманитарный кризис можно смягчить с помощью таких инструментов, как улучшенная система раннего оповещения, более широкий доступ к основным медицинским услугам, образованию и водоснабжению и канализации, увеличение числа малых коммерческих ферм с целью повышения урожайности и помощи в развитии такого сельского хозяйства, которое было бы менее подвержено капризам природы.

Однако главным условием является прочное урегулирование вооруженных конфликтов наряду с обеспечением благого правления и уважения прав человека. В основе всего этого должно лежать улучшение экономического и социального положения.

Г-н Мантовани (Италия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Холмса за его всеобъемлющий брифинг по гуманитарному аспекту кризисных ситуаций в районе Великих озер и Африканского Рога — аспекту, который для Италии является не менее важным, чем политический аспект и аспект миростроительства.

Я также хотел бы поблагодарить г-на Холмса за то, что он посетил Могадишо. Он стал первым за много лет должностным лицом Организации Объединенных Наций высокого уровня, который лично стал свидетелем драматической ситуации, сложившейся в этой стране. И наконец, мы высоко ценим его замечания по поводу нарушения прав человека и международного гуманитарного права, а также его всеобъемлющий подход к гуманитарной деятельности, который включает оказание помощи наряду с защитой тех, кто больше всего в ней нуждается.

По поводу Сомали Италия не может не разделять глубокую озабоченность ухудшением гуманитарной ситуации и в особенности страданиями и перемещением сотен тысяч людей в результате недавних боевых действий. Мы настоятельно призываем власти Сомали, в частности, сделать все возможное для того, чтобы устранить препятствия на пути свободной доставки помощи и свободного въезда в страну сотрудников, занимающихся оказанием чрезвычайной гуманитарной помощи, и их передвижения по стране, и мы призываем страны региона содействовать трансграничному предоставлению помощи, как это было подчеркнуто заместителем министра иностранных дел Италии г-жой Патрицией Сентинелли во время ее недавнего визита в этот регион.

Италия твердо убеждена в том, что единственный возможный путь разрешения сомалийского

конфликта — это подлинный политический диалог и примирение, согласно положениям Переходной федеральной хартии. Поэтому мы полностью согласны с замечаниями заместителя Генерального секретаря г-на Холмса о необходимости политического процесса с участием всех сторон. Скорейший созыв конгресса по национальному примирению, охватывающего все компоненты сомалийского общества, имеет первостепенное значение в этом отношении, и мы призываем Переходное федеральное правительство сделать это мероприятие как можно более значимым и инклюзивным.

Италия присоединяется к другим ораторам и также решительно осуждает недавно совершенные нападения на вооруженные силы миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и выражает свои соболезнования семьям угандийских солдат, погибших в результате этих нападений, а также семье должностного лица Красного Креста, который тоже пал их жертвой. Мы призываем все стороны проявлять неизменную сдержанность, и мы поддерживаем проходящие сейчас переговоры между Переходным федеральным правительством, эфиопскими вооруженными силами и старейшинами кланов из Могадишо, целью которых является укрепление режима прекращения боевых действий. В этой связи мы считаем, что роль АМИСОМ является в этом плане ключевой, и решили поддержать Африканский союз путем дополнительных двусторонних усилий, выделив на эти цели сумму в размере 13 млн. долл. США.

В нас вселяют надежду выводы заместителя Генерального секретаря г-на Холмса по итогам его визита, указывающие на улучшение гуманитарного положения в Северной Уганде в результате заключения соглашения о прекращении огня и продолжающихся мирных переговоров в Джубе, которые Италия полностью поддерживает. Эти позитивные подвижки доказывают, что разумный политический процесс, который возглавляется и управляется регионом при полной поддержке всего международного сообщества, может оказать незамедлительное воздействие на затронутое конфликтами население.

Мы поддерживаем подход, в соответствии с которым сейчас настало время для того, чтобы подумать о процессах расселения и реконструкции в Северной Уганде. Поэтому мы высоко ценим призыв к сообществу доноров продолжать участие и инвестирование в устойчивое развитие региона, который пострадал от маргинализации. Было бы интересно получить больше информации о сотрудничестве с правительством Уганды на этом направлении.

Г-н Лю Чжэньминь (Китай) (*говорит по-китайски*): Гуманитарные вопросы давно занимали заметное место в повестке дня Совета Безопасности, и вызывает сожаление тот факт, что несколько африканских стран по-прежнему страдают от серьезных гуманитарных проблем.

В ряде районов Сомали уровень насилия растет и имеет место необузданное пиратство. Такое положение является угрозой как для средств к существованию местного населения, так и для безопасности международной навигации. В Судане продолжающийся конфликт в районе Дарфура серьезно сказывается на оказании чрезвычайной гуманитарной помощи и усилиях по оказанию помощи. В Чаде и в Центральноафриканской Республике проблема беженцев стала угрозой безопасности и стабильности. В Уганде, несмотря на то, что правительство возобновило переговоры с «Армией сопротивления Бога» (ЛРА) и гуманитарное положение на севере страны улучшается, по-прежнему остро стоит проблема нехватки ресурсов.

На наш взгляд, необходимо применять комплексный подход для того, чтобы справиться и с проявлениями, и с коренными причинами гуманитарных проблем. Обычно такие проблемы являются прямым следствием обострения факторов, обусловленных региональной напряженностью, а кризисы тесно связаны с политическими проблемами, проблемами в области безопасности и развития. Чтобы разрешить гуманитарные проблемы, необходимо принять меры по оказанию чрезвычайной помощи, которые дадут немедленные результаты. Необходимо также принять эффективные политические меры с целью устранения коренных причин кризиса.

Мы считаем, что нужны следующие элементы для нахождения основополагающих решений гуманитарных проблем Африки, а именно: неустанное разъяснение преимуществ социальной гармонии и единства; помощь в процессе экономического развития Африки; ликвидация нищеты и улучшение условий жизни всего населения.

Во-вторых, любое улучшение в гуманитарном положении в Африке зависит от совместных усилий соответствующих стран и международного сообще-

ства. В последние годы при активной поддержке международного сообщества африканские страны неустанно работают над разрешением своих самых неотложных проблем и устранением коренных причин гуманитарного кризиса.

Мы воздаем должное правительству Уганды за возобновление переговоров с ЛРА и выражаем надежду на то, что прогресс в политическом процессе будет способствовать дальнейшему смягчению гуманитарной ситуации в стране. Мы поддерживаем дипломатические усилия международного сообщества, направленные на поиски политических решений проблем района Дарфура. Мы призываем международное сообщество предоставить помощь Чаду и Центральноафриканской Республике, чтобы помочь им решить проблему внутренне перемещенных лиц. Мы считаем, что международное сообщество должно и впредь уделять внимание гуманитарной проблеме в Африке, задействуя преимущества каждой стороны-участника, и должно принять целостный подход к проблеме, чтобы обеспечить постепенное улучшение ситуации.

На протяжении многих лет Китай принимает активное участие в международных усилиях по улучшению гуманитарной ситуации в Африке. Мы используем многосторонние и двухсторонние каналы в поиске правильного решения проблем в горячих точках. Мы принимаем активное участие в миротворческих операциях в Африке и предоставляем посильную поддержку в оказании помощи социально-экономическому развитию в Африке. Говоря о будущем, Китай, вместе с международным сообществом, будет играть свою роль в целях достижения мира, стабильности и развития в Африке.

Г-н Суэскум (Панама) (*говорит по-испански*): Во-первых, мы хотели бы поблагодарить г-на Джона Холмса за его визит в Сомали 12 мая и за его отличный доклад о гуманитарной ситуации в Уганде. Мы хотели бы также отметить усилия, предпринимаемые г-ном Франсуа Лозени Фалем в Сомали и г-ном Жуакином Шисану в регионах, затронутых «Армией сопротивления Бога».

Мы отмечаем, что атмосфера остается напряженной и неустойчивой, хотя наблюдаются некоторые признаки улучшения гуманитарной ситуации в обеих странах. Мы рады слышать, что жители Могадишо и северных районов Уганды постепенно возвращаются в свои дома, что является первым обнадеживающим шагом. К сожалению, их возвращение сталкивается со многими препятствиями, как сообщил нам сегодня г-н Холмс. Необходимо, чтобы международное сообщество активизировало сотрудничество и предоставило финансовую помощь, чтобы обеспечить в обеих странах минимальный уровень гуманитарных условий и таким образом успешно стабилизировать регион. В то же время также необходимо, чтобы правительство устранило все препятствия на пути эффективного развития гуманитарных операций. В сегодняшнем докладе г-на Холмса были представлены некоторые примеры таких препятствий.

В Сомали многие переселенные лица воздерживаются от возвращения в районы Могадишо, находящиеся под контролем военных, так как они были напуганы недавними столкновениями. В качестве первого шага в разрешении этой проблемы правительство должно признать масштабы и характер гуманитарного кризиса. Ему также необходимо будет удвоить свои усилия в целях проведения инклюзивного конгресса, посвященного национальному примирению.

В отсутствие какой-либо длительной перспективы мира, выжившие хотят любой ценой избежать участи оказаться под перекрестным огнем в том случае, если вооруженные действия возобновятся. Это нетрудно понять с учетом того, что напряженность может легко перерасти в беспорядки. Доклад г-на Холмса показывает, что вспышки насилия продолжаются. Он привел нам пример инцидентов 12 мая, которые, к сожалению, сократили его поездку в Сомали. Он также рассказал нам о жестоком нападении, произошедшем всего четыре дня спустя, которое стоило жизни четырем угандийским солдатам в этой стране. Все это демонстрирует реальность насилия. Также имеются сообщения о выпадах против торговцев из рядов меньшинств в Могадишо со стороны самих муниципальных властей. В контексте такого ежедневного насилия усилия по достижению подлинного примирения будут немногочисленными и нечастыми.

В условиях такой печальной реальности и в качестве горького эпилога к вооруженным действиям, присутствует общий знаменатель серьезных нарушений международного гуманитарного права.

В последнем докладе Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте в Сомали

(S/2007/259) представлена ужасающая картина. В Уганде неохотное участие детей в конфликте имеет даже еще более мрачные нюансы. В дополнение к тому, что мальчики и девочки являются прямыми жертвами, они также являются заложниками конфликтов, в которых они систематически используются в качестве участников. Пока такая практика продолжает существовать, приверженность властей и других задействованных сторон, а также лиц, ответственных за их задержание, будет оставаться под сомнением.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь заявить о роли, которую играют в разрешении конфликта женщины. Мы призываем стороны увеличить представительство женщин в переговорном процессе в Джубе.

Необходимо бороться с безнаказанностью во всех этих контекстах. Соблюдение международных стандартов в области прав человека должно быть обязательным. Как указала г-жа Луиз Арбур, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, любое соглашение, достигнутое между «Армией сопротивления Бога» и Угандийской Республикой, должно соответствовать международному праву и должно исключать любую амнистию за военные преступления, преступления против человечности, геноцид и серьезные нарушения прав человека. В 2005 году главы наших государств четко заявили об этом. Организация Объединенных Наций также несет ответственность за использование дипломатических, гуманитарных и других соответствующих мирных средств для оказания помощи в защите населения от этих преступлений.

Наконец, обращаясь к Сомали, мы повторяем нашу просьбу о скорейшем и полном развертывании войск Африканского союза (АС), с тем чтобы войска Эфиопии могли быть выведены с территории Сомали и чтобы войска АС могли поддержать угандийские войска в сокращении масштабов военных действий. В Сомали, равно как и в Уганде, мы видим необходимость в подробном обмене мнениями среди вовлеченных сторон, так как только через диалог можно найти долгосрочное решение в этих печальных условиях. Мы вновь призываем к политическому решению этого кризиса путем успешного создания конгресса национального примирения в Сомали. Что касается Уганды, то мы призываем к тому, чтобы шанс, предоставленный этим новым раундом переговоров, не был упущен.

Г-н Вото-Берналес (Перу) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Джона Холмса за доклад о своей недавней поездке в Сомали и в Уганду. Его откровенный и четкий доклад отражает ту трагическую и небезопасную ситуацию, от которой страдают миллионы людей, ставших жертвами гуманитарных кризисов в Африке и по всему миру. Я хотел бы подтвердить неизменную поддержку Перу самоотверженной работе и активным усилиям его управления, направленным на оказание помощи гражданским лицам, включая внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) и беженцев, которые страдают от подобных кризисов.

Я хотел бы сделать несколько комментариев по докладу г-на Холмса.

Говоря о Сомали, мы осуждаем нападения на силы Африканского союза в Могадишо, в результате которых погибли четыре солдата и несколько человек, в том числе дети, получили ранения. Мы обеспокоены ухудшением гуманитарной ситуации и нападениями на мирное население, а также случаями запугивания и нарушений прав человека различными сторонами. Эти факты заставляют нас задуматься над тем, что правительство и политические группировки упускают возможность отыскать урегулирование затянувшегося кризиса в Сомали. Поэтому мы призываем переходные федеральные структуры и все стороны в конфликте обеспечить полный доступ гуманитарных сотрудников к пострадавшему населению и выдать необходимые пропуска, чтобы продовольственная помощь достигала своих получателей.

Международное сообщество и Совет Безопасности должны незамедлительно изучить то, как урегулировать гуманитарный кризис в Сомали. В условиях отсутствия безопасности и доступа к гуманитарной помощи все политические усилия по стабилизации в стране могут быть сорваны. Мы согласны с тем, что широкий диалог и подлинный политический процесс являются единственными средствами достижения устойчивого мира в Сомали.

Мы признательны г-ну Холмсу за то, что он посетил Уганду, и с удовлетворением восприняли информацию о том, что гуманитарная ситуация там

улучшилась, хотя следует отметить, что предстоит сделать еще очень много, и мы должны продолжать усилия, направленные на поощрение сторон в их усилиях по прекращению этого затянувшегося конфликта. По этой причине мы воздаем должное сторонам за продление прекращения огня, и мы надеемся, что мирные переговоры в Джубе откроют возможность для создания условий, способствующих восстановлению демократического общества.

Мы хотели бы присоединиться к тем, кто призвал правительство Уганды и «Армию сопротивления Бога» (ЛРА) осудить безнаказанность и соблюдать права человека и нормы международного права. Мы полагаем, что национальные возможности Уганды нуждаются в дальнейшем укреплении для осуществления процессов умиротворения и примирения. В этом контексте очень важны финансовая и материально-техническая поддержка. Перу полагает также, что международное сообщество призвано и впредь поддерживать процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, который необходимо осуществить. Мы должны потребовать, чтобы ЛРА освободила женщин, детей и некомбатантов, которых она по-прежнему удерживает в качестве заложников.

Наконец, я хотел бы выразить нашу признательность президенту Жуакину Алвару Шисану в качестве Специального посланника Генерального секретаря за его усилия, направленные на возобновление мирных переговоров, а также правительству Южного Судана за его посреднические усилия.

Г-н Бель (Бельгия) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам г-на Джона Холмса за его реалистичный и подробный доклад о поездке в те две страны, положение в которых мы сегодня рассматриваем.

Во-первых, я хотел бы сделать несколько комментариев о положении в Сомали. Бельгия по-прежнему очень обеспокоена в связи с отсутствием безопасности и гуманитарным положением в Могадишо и в других районах страны. Недавними печальными примерами являются перемещение сотен тысяч человек и похищения сотрудников гуманитарных организаций, которые были позднее освобождены. Положение в области безопасности, а также бюрократические и иные препоны мешают оказанию помощи и перемещению гуманитарных сотрудников в Сомали. В этом контексте Бельгия обращается с призывом к властям Сомали сделать все от них зависящее для того, чтобы облегчить предоставление гуманитарной помощи.

Подчеркивая главную ответственность переходного федерального правительства, Бельгия обращается с призывом ко всем сторонам незамедлительно обеспечить защиту гражданских лиц, особенно женщин и детей. Она напоминает им также об обязательстве соблюдать международное гуманитарное право. Бельгия приветствует разрешение, данное правительством на поездку г-жи Луизы Арбур из Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для расследования нарушений прав человека в Сомали.

В более общем плане важно начать широкий диалог и политический процесс в целях достижения примирения для того, чтобы упрочить переходные федеральные структуры, восстановить государственную власть и обеспечить стабилизацию положения в стране, которая носила бы прочный характер.

Огромную важность в этой связи имеет успех национальной конференции по примирению, объявленной правительством. Тем временем необходимо обеспечить твердое соблюдение прекращения огня и стабилизацию обстановки в районах вокруг Могадишо, что диктует необходимость того, чтобы все стороны приложили усилия для выхода из цикла насилия.

Наконец, мы тем временем должны оказать поддержку развертыванию миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), чтобы способствовать стабилизации положения в стране и обеспечить поддержку политическому процессу.

Теперь позвольте мне высказать несколько замечаний по Уганде. Положение в плане безопасности и гуманитарная ситуация на севере Уганды улучшились, и мы можем только приветствовать этот факт. Многие перемещенные лица уже вернулись в свои дома. Однако почти миллион человек проживают в лагерях, и, следовательно, эта огромная проблема сохраняется. Важно, чтобы правительство приложило все необходимые усилия для обеспечения поступательного улучшения положения в плане безопасности на севере страны.

Правительство в сотрудничестве с международным сообществом должно осуществить меры,

которые г-н Холмс назвал тройными гуманитарными мерами: оказать помощь людям, находящимся в лагерях для перемещенных лиц, помочь тем, кто возвращается в свои дома, а также помочь тем, кто уже вернулся на родину. Эти усилия станут возможными лишь при условии полного решения проблемы «Армии сопротивления Бога» (ЛРА). Ясно поэтому, что только всеобъемлющее мирное соглашение сможет действительно убедить всех перемещенных лиц в возможности возвращения в свои дома.

Поэтому Совет Безопасности должен и впредь поощрять переговоры в Джубе. В этой связи мы должны воздать должное соглашению между правительством и ЛРА о продлении до конца июня прекращения огня и о возобновлении 26 апреля мирных переговоров в Джубе. Благодаря усилиям Специального посланника Генерального секретаря посла Шисану эти переговоры были успешными и была достигнута договоренность о защите лидеров ЛРА.

В ближайшее время будут начаты трудные переговоры по пункту повестки дня, который касается примирения и ответственности. На этом я хотел бы завершить свое выступление. Основные лидеры ЛРА хотели бы, чтобы Международный уголовный суд отменил ордера на их арест, и они выдвигают это требование в качестве условия для достижения мирного соглашения. Правительство, со своей стороны, предпочло бы достижение мирного соглашения до того, как оно возьмет на себя какие-либо обязательства, связанные с ЛРА или Международным уголовным судом.

В этой связи Совет Безопасности в марте текущего года подтвердил, что лица, виновные в серьезных нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права, должны быть привлечены к ответственности. Моя делегация считает, что стороны должны продолжить переговоры по данному вопросу в целях нахождения такого решения, которое будет отвечать этому обязательному требованию. Если необходимо будет прибегнуть к любой другой, кроме Международного уголовного суда, форме правосудия, то в этом случае следует выполнить минимальное число условий и соблюсти принцип дополняемости в соответствии с Римским статутом.

В любом случае, по мнению моей делегации, безнаказанность недопустима.

Председатель (*говорит по-английски*): А сейчас я выступлю с заявлением в качестве представителя Соединенных Штатов Америки.

Мы хотели бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Холмса за его содержательный и своевременный брифинг о гуманитарной ситуации в Сомали и Уганде. Полученная им из первых рук информация позволяет Совету лучше понять причины этих кризисов, которые требуют срочного урегулирования.

Соединенные Штаты выражают глубокую обеспокоенность недавней вспышкой насилия в Могадишо и повлекшей за собой гибелью людей в Сомали. Однако еще до этой вспышки насилия сотни тысяч сомалийцев жили в условиях хронического гуманитарного кризиса. Перемещение людей и страдания, вызванные засухой и наводнениями в 2006 году, еще в большей степени усугубились в результате нынешнего конфликта.

Несмотря на возникающие трудности при проведении гуманитарных операций, мы понимаем, что международная чрезвычайная помощь была предоставлена более чем 250 000 перемещенных из Могадишо лиц. Мы высоко оцениваем работу сотрудников учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций (НПО), которые оказывают эту столь необходимую для спасения людей помощь. Мы также с удовлетворением отмечаем работу страновой группы Организации Объединенных Наций для Сомали под руководством Управления по координации гуманитарных вопросов за их мужественные и самоотверженные усилия. Соединенные Штаты предоставили значительный объем ресурсов на цели осуществления нынешней операции по оказанию чрезвычайной помощи, и мы по-прежнему готовы предоставлять гуманитарную поддержку сомалийским беженцам, которые находятся в Кении и Эфиопии.

Мы очень обеспокоены тем, что деятельность Организации Объединенных Наций и гуманитарных НПО в Сомали затрудняется такими проблемами, как отсутствие безопасности, блокирование дорог и конфликты между кланами, о чем нам рассказал г-н Холмс в своем брифинге. Мы хотели бы еще раз обратиться ко всем сторонам с призывом обеспе-

чить доступ гуманитарной помощи ради спасения тех, кто в ней нуждается.

Мы высоко оцениваем недавние заявления Переходного федерального правительства Сомали (ПФП) о намерении снять административные препятствия, стоящие на пути международных организаций, занимающихся оказанием помощи, и хотели бы подчеркнуть необходимость того, чтобы введенные недавно требования в отношении виз и разрешений на полет не ограничивали усилия по оказанию помощи. Мы надеемся, что ПФП окажет содействие Организации Объединенных Наций и гуманитарным НПО в их важнейшей работе в интересах благополучия народа Сомали.

Я хотел бы присоединиться к другим делегациям, которые осудили совершенное недавно в Могадишо нападение на военнослужащих Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Мы выражаем сочувствие семьям погибших угандийских военнослужащих. Мы серьезно озабочены недавними нападениями, совершенными экстремистскими элементами в Сомали, в том числе все более широким применением взрывных устройств. Мы призываем всех сомалийцев и региональных действующих лиц не допустить, чтобы экстремистски настроенные элементы, которые преследуют цель подрыва политического процесса, совершали новые нападения.

Мы получили информацию о том, что ПФП разрешит Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека провести расследование утверждений о нарушениях прав человека во время последнего конфликта. Мы приветствуем это сообщение. Утверждения о нарушениях прав человека не могут не беспокоить нас, и мы будем внимательно следить за ходом этого расследования.

В конечном итоге гуманитарная ситуация в Сомали может быть урегулирована только при неукоснительном соблюдении постоянного соглашения о прекращении огня и в ходе жизнеспособного и всеобъемлющего процесса примирения. Поэтому мы по-прежнему призываем все стороны возобновить свое участие в подлинном процессе политического диалога в качестве наиболее эффективного средства прочного урегулирования кризиса в Сомали.

Мы также вновь заявляем о своей поддержке более надежного планирования на случай чрезвычайных ситуаций, которое предлагает Генеральный секретарь для того, чтобы подготовиться к возможному переходу к миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Сомали.

В отношении Уганды мы высоко оцениваем тот факт, что заместитель Генерального секретаря Холмс поделился с нами своими впечатлениями о гуманитарной ситуации в северной части Уганды, и мы разделяем его осторожный оптимизм относительно нынешних переговоров. Улучшение положения в области безопасности и прогресс в направлении урегулирования стали позитивными мерами, способствовавшими возвращению в места первоначального проживания людей, число которых составляет, по имеющимся оценкам, 350 000 человек. Вместе с тем в северной части Уганды остается более миллиона перемещенных лиц, и мы подчеркиваем необходимость безопасного и добровольного возвращения всех этих лиц.

Мы с удовлетворением отмечаем усилия Специального посланника Организации Объединенных Наций Чиссано, направленные на то, чтобы вернуть стороны за стол переговоров в Джубе. Мы поддерживаем усилия правительства Южного Судана по содействию переговорам и внимательно наблюдаем за тем, как будет развиваться возобновленный процесс. Мы готовы оказать содействие в области разоружения, демобилизации и реинтеграции в случае достижения окончательного урегулирования. Тем временем мы продолжаем оказывать существенную помощь в целях удовлетворения гуманитарных потребностей населения в северной части Уганды, в частности в 2006 году мы предоставили помощь на сумму 85 млн. долл. США.

И наконец, мы хотели бы подчеркнуть, что удовлетворение сохраняющихся потребностей перемещенного населения в чрезвычайной помощи и поддержка усилий по долгосрочной реабилитации возвращающихся лиц выдвигают необходимость обеспечения твердого руководства и координации. Мы обращаемся к Организации Объединенных Наций с призывом обеспечить под руководством УКГВ эффективное удовлетворение гуманитарных потребностей в Уганде.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя.

Слово для ответа на замечания и поставленные вопросы предоставляется г-ну Джону Холмсу.

Г-н Холмс (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить всех представителей, которые находятся за этим столом, за их поддержку и конструктивные замечания. Я надеюсь, что их слова высокой оценки в связи с всеобъемлющим и подробным характером моего доклада не являются лишь косвенной критикой его объема.

Я также считаю, что не будет большим преувеличением сказать о фактическом согласии в этом зале в отношении анализа сложившейся ситуации и того, что необходимо сделать в обоих случаях — Сомали и Уганды. Я считаю этот факт очень обнадеживающим, особенно в отношении Сомали. Мне представляется, что поддержка была действительно единодушной в отношении необходимости налаживания подлинного политического диалога и примирения в качестве наиболее эффективного пути решения гуманитарных проблем, а также проблем страны в целом. Была выражена поддержка в отношении полного развертывания Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Все согласились с серьезным характером и масштабами нынешнего гуманитарного кризиса, особенно в отношении недавнего потока беженцев из Могадишо, который, на мой взгляд, является самым многочисленным потоком, имевшим место во всех странах мира в этом году.

Я также признателен за поддержку в связи с осуществляемыми гуманитарными усилиями, которые не оказывают того воздействия, на которое мы рассчитывали, но мы продолжаем активизировать нашу работу. Я также отмечаю позитивную реакцию на предложение Управления Верховного комиссара по делам беженцев направить миссию в эти районы и высказанную точку зрения относительно того, чтобы подобная миссия была направлена как можно скорее.

Представитель Франции затронул вопрос о том, что еще мы можем предпринять для улучшения доступа сотрудникам гуманитарных организаций в целях оказания гуманитарной помощи в Сомали. Разумеется, простого магического решения этой проблемы не существует. Эту проблему необходимо решать различными способами. Мне представляется, что наиболее важной отправной точкой для этого будет признание всеми властными структурами Сомали — правительством и другими органами власти, на местном и на других уровнях, которые осуществляют контроль над территорией или действуют в других областях, — необходимости соблюдать принципы независимости и беспристрастности гуманитарной деятельности.

Переходное федеральное правительство учредило межминистерский комитет, который возглавляет министр здравоохранения, для налаживания связей с гуманитарными организациями и для решения гуманитарных проблем. Мы с удовлетворением отмечаем учреждение этого органа и будем, по возможности, тесно сотрудничать с ним в решении этих проблем.

Как я предположил в своих изначальных комментариях, мне кажется, что центральное правительство должно давать указания, распространяя и пропагандируя их среди общественности, о том, чтобы все, кого это касается, в максимально возможной степени способствовали и содействовали гуманитарной деятельности и доступу к нуждающимся. Совершенно очевидно, что нельзя допускать того, чтобы гуманитарные работники подвергались издевательствам на контрольно-пропускных пунктах или чтобы от них требовали уплаты так называемых пошлин. В настоящее же время дело обстоит совсем не так; я опасаюсь, что с ними грубо обращаются и требуют от них уплаты «пошлин». Не всегда ясно, кто отвечает за тот или иной конкретный контрольно-пропускной пункт — это просто вооруженные подразделения. Однако в той мере, в какой центральное правительство контролирует тех, кто формирует личный состав контрольно-пропускных пунктов, ему необходимо разъяснять тем, кого это касается, недопустимость такой практики и использования для сдерживания свободного передвижения гуманитарных работников, которые просто стараются помочь тем, кто испытывает крайнюю нужду.

Я еще раз повторяю, что, вероятно, единственно наиболее полезным, что может быть сделано для улучшения доступа гуманитарных работников к нуждающимся, — это продвижение к того рода инклюзивному политическому диалогу и инклюзивному политическому урегулированию, о которых мы все говорим за этим столом сегодня днем. Вероятно, существуют также и более конкретные меры, которые можно было бы предпринять. Например,

все еще существуют стратегические взлетно-посадочные полосы, которые до сих пор закрыты для гуманитарного доступа. До сих пор закрыта, например, взлетно-посадочная полоса в Мерке близ Могадишо. Ее открытие в ближайшем будущем для полетов гуманитарного назначения способствовало бы доступу к определенным районам.

В общем и целом я надеюсь, что Совет будет внимательно следить за этим вопросом и обеспечит включение в какие бы то ни было заявления или резолюции, которые он мог бы принять в будущем, настоятельных призывов к соблюдению всеми, кого это касается, гуманитарных принципов и к максимальному содействию гуманитарному доступу.

Представитель Италии задал вопрос относительно сотрудничества с угандийским правительством в деле перехода от усилий по оказанию непосредственно чрезвычайной помощи к усилиям, нацеленным на долгосрочное восстановление и развитие. Правительство сформировало объединенный контрольный комитет во главе с премьер-министром, цель которого как раз и состоит в организации этого процесса, и он, совместно с международным сообществом, проводит на местах работу, руководя переходом от ныне проводимого плана действий по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи к плану мирного восстановления и развития, который я упомянул ранее и который ныне дорабатывается совместно со Всемирным банком и прочими субъектами. Так что в этой сфере налицо вполне приемлемое сотрудничество с правительством. Считаю, как я уже сказал, что международному сообществу жизненно необходимо сосредоточиться и на этом, и на вопросе о трудном переходе от усилий по оказанию непосредственно чрезвычайной помощи с установкой — если так можно выразиться — на чрезвычайную ситуацию к более долгосрочным усилиям, нацеленным на развитие, участие в которых обычно принимают уже другие учреждения с другими, долгосрочными подходами. Именно здесь — в разрыве между усилиями по оказанию чрезвычайной помощи и помощи в целях развития — обычно и возникает проблема. Как я уже сказал, я искренне надеюсь, что в случае Уганды мы вполне можем обеспечить избежание этого пробела и тот гладкий переход от чрезвычайной помощи к развитию, которого нам всем так хочется.

Еще раз следует заявить также и о том, что хотя громадную ответственность в этом отношении несет международное сообщество, которое должно обеспечить надлежащий переход, огромная ответственность лежит также и на правительстве Уганды за обеспечение на местах элементарных услуг здравоохранения, просвещения, полицейских и судебных органов и водоснабжения, чтобы предоставить людям возможность сразу по возвращении в родные места быстро обосноваться там и возобновить нормальную жизнь в приемлемых условиях.

Я хотел бы коротко ответить на ряд других сделанных за этим столом замечаний. Некоторые члены Совета, в том числе представитель Словакии, справедливо коснулись вопроса о детях и вооруженных конфликтах, как в отношении Сомали, так и в отношении Уганды. Для Сомали это в самом деле проблема громадная, и все стороны, мне кажется, в той или иной мере и в то или иное время были виновны в наборе детей на военную службу и в их использовании — как то определено на международном уровне — в качестве солдат. Этому процессу необходимо положить конец. Что же касается Уганды, то, как отмечали различные представители, дети, женщины и прочие люди по-прежнему остаются заложниками «Армии сопротивления Бога» (ЛРА). Я вновь обращаюсь к ней с призывом немедленно освободить их. По меньшей мере, в любом мирном урегулировании, которое может быть достигнуто между ЛРА и правительством Уганды, жизненно необходимо полностью предусмотреть свободное и добровольное возвращение тех, кого ЛРА по-прежнему удерживает против их воли.

Представитель Индонезии поднял вопрос о необходимости всестороннего учета в усилиях по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи национального суверенитета местных властей и поощрения местных национальных способностей реагировать на кризисы и бедствия, а также о необходимости обеспечения того, чтобы международные усилия по оказанию чрезвычайной помощи своим чрезвычайным характером не шли в ущерб долгосрочным усилиям, нацеленным на развитие. Позвольте мне лишь заверить его, что мы крайне остро осознаем все эти аспекты и весьма заботливо стараемся еще упорней, чем прежде, работать так, чтобы нарастить национальные потенциалы и усилить опору на реагирование в первую очередь местными силами, поскольку это в самом деле именно то направление, на которое нам следует ориентироваться в будущем.

Другие, как и я сам в своем заявлении, касались вопроса о пиратстве у берегов Сомали и о необходимости занятия международным сообществом твердой позиции в этом отношении и приложения им усилий к его пресечению. Очевидно, что это одно из крупнейших препятствий для усилий, например, Всемирной продовольственной программы по доставке народу Сомали необходимой продовольственной помощи, поскольку самую быструю и наиболее надежную доставку больших объемов продовольствия обеспечивает морской транспорт. Надеюсь, что Совет и международное сообщество займутся этим вопросом, чтобы решить, что можно сделать для быстрого устранения этой проблемы.

В отношении джубских мирных переговоров различные представители говорили о необходимости обеспечения того, чтобы, каковы бы ни были результаты этих переговоров, ими не поощрялась безнаказанность или амнистия и чтобы в них всесторонне учитывалась необходимость торжества справедливости по их завершении. Полагаю, что все эти моменты полностью учтены; ими занимаются в контексте переговоров. Именно поэтому столь важно изыскать необходимый баланс между требованиями прочного мира, на который так отчаянно надеются проживающие в этом районе люди, и одновременно необходимостью надлежащего правосудия и ответственности.

В заключение мне хотелось бы поблагодарить тех за этим столом, кто воздал честь гуманитарным работникам на местах за их работу в тяжелых и опасных условиях. Мы это высоко ценим, и я обеспечу, чтобы эти замечания были донесены до тех, кого они касаются. Эти почести всецело заслужены, особенно в таких местах, как Сомали и северная Уганда.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Холмса за эти полезные разъяснения.

Список ораторов на этом исчерпан. Таким образом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 40 м.